

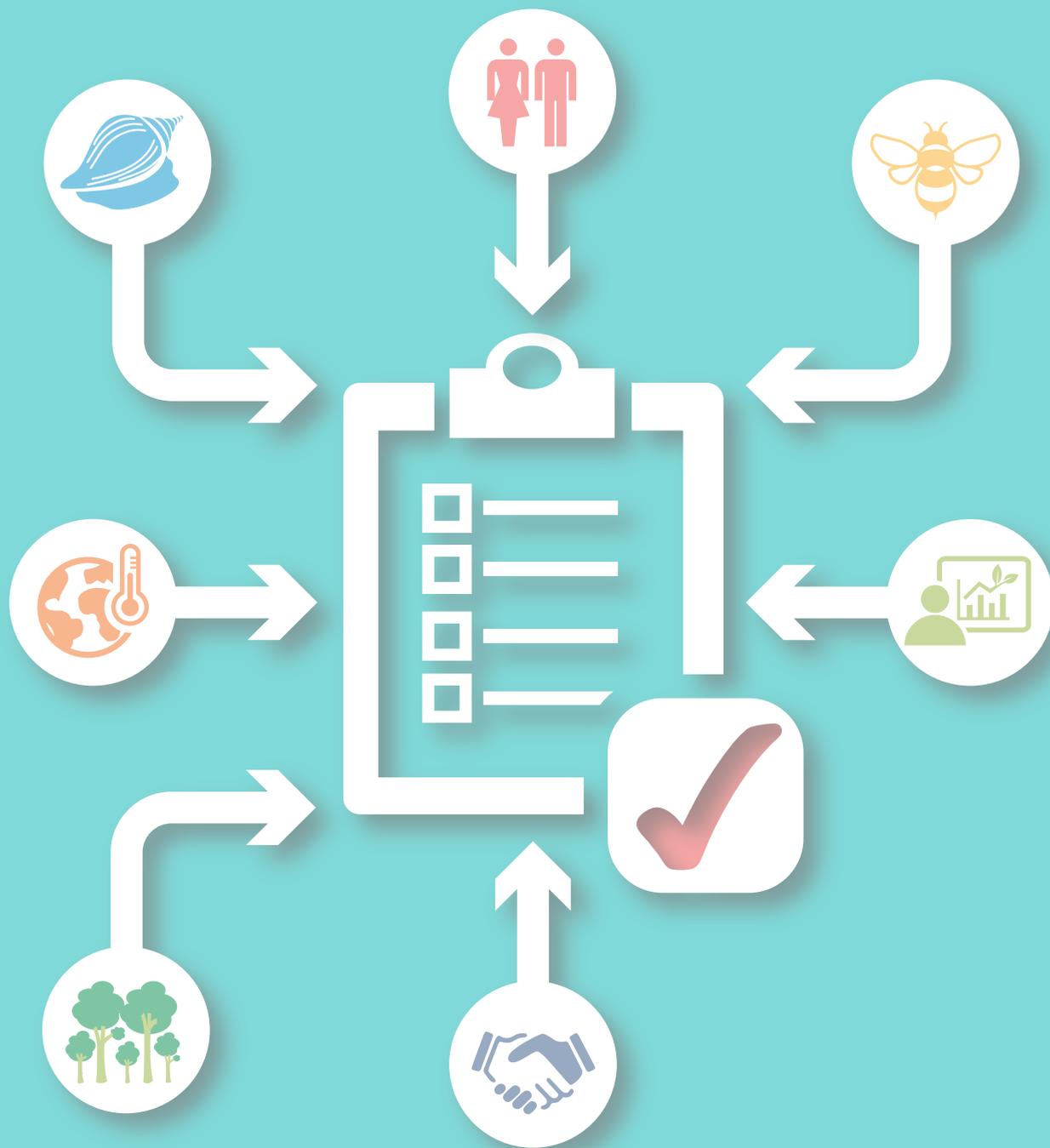


UNCTAD BioTrade Initiative

BioTrade Principles and Criteria

for terrestrial, marine and other aquatic
biodiversity-based products and services





UNCTAD BioTrade Initiative

BioTrade Principles and Criteria
for terrestrial, marine and other aquatic
biodiversity-based products and services



© 2020, United Nations

This work is available through open access, by complying with the Creative Commons licence created for intergovernmental organizations, at <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/igo/>.

The designations employed and the presentation of material on any map in this work do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

Photocopies and reproductions of excerpts are allowed with proper credits.

This publication has not been formally edited.

United Nations publication issued by the United Nations Conference on Trade and Development.

UNCTAD/DITC/TED/2020/2

eISBN: 978-92-1-005451-5



Acknowledgements

This study was prepared by the BioTrade Initiative of UNCTAD, María Julia Oliva, Lorena Jaramillo, David Vivas Eugui and Lika Sasaki. This study has greatly benefited from peer reviews, public consultations and substantive inputs from the Biodiversity Conservation Agency of Viet Nam, Ministry of Environment and Sustainable Development of Colombia, Ministry of Environment and Water of Ecuador, Ministry of Environment of Peru, PromPerú, development bank of Latin America, CITES Secretariat, International Trade Centre, GIZ ABS Capacity Development Initiative, Union for Ethical BioTrade, PhytoTrade Africa, Helvetas Swiss Intercooperation, BioTrade Interest Group (Viet Nam), Corporación Biocomercio Sostenible Colombia, Bioemprende UTPL Ecuador, German Cooperation GIZ (Ecuador), Verónica Muñoz (Ecuador), and BioTrade experts and practitioners. Additionally, the consultation benefited from the inputs gathered from partners' revisions, including the Union for Ethical BioTrade on its 2012 Standard and Peruvian partners on their BioTrade criteria and indicators. Inputs were also received from Lalen Lleander, Ivana Padierna, Andreas Obrecht, Frederic Perron-Welch, Julian Benda and Ann Wilkings (all from UNCTAD). Similarly, this document benefitted from the inputs of experts and BioTrade beneficiary companies that participated in the public consultation that was held from 1 November to 9 December 2019.

The Spanish version was prepared by Ivana Padierna and Lorena Jaramillo (UNCTAD) with inputs from Caridad Maldonado (PromPerú), Vanessa Ingar (Ministry of Environment of Peru) and Verónica Muñoz (Ecuador). The French version as prepared by Julian Benda (UNCTAD) with inputs from Lorena Jaramillo (UNCTAD) and Régis Babey (Switzerland).

UNCTAD gratefully acknowledges the support of the Swiss State Secretariat for Economic Affairs SECO in the revision of the BioTrade Principles and Criteria under the *Global BioTrade Programme: Linking trade, biodiversity and sustainable development*.

2 December 2020

Contents

Acronyms and Abbreviations English	vi	Principio 4. Sostenibilidad socioeconómica (de gestión, productiva, financiera y de mercado)	19
Acrónimos y abreviaciones Español	vi	Principio 5. Cumplimiento de la legislación nacional e internacional	20
Acronymes et abréviations Français	vii	Principio 6. Respeto a los derechos de los actores involucrados en las actividades de BioComercio.....	21
UNCTAD BioTrade Principles and Criteria (2020) – English Version.....	1	Principio 7. Claridad sobre el derecho de uso y acceso a los recursos naturales.....	21
1. Introduction	2	6. Glosario	23
1.1 Revision process of the BioTrade P&C	2	Principes et Critères de BioCommerce de la CNUCED (2020) – Version Française	27
1.2 Minimum Eligibility Requirements for BioTrade activities	4	7. Introduction	28
2. BioTrade Principles and Criteria	6	7.1 Processus de révision des P&C de BioCommerce.....	29
Principle 1. Conservation of biodiversity.....	6	7.2 Conditions minimales d'éligibilité pour les activités BioCommerce	30
Principle 2. Sustainable use of biodiversity.....	6	8. Principes et Critères de BioCommerce	32
Principle 3. Fair and equitable sharing of benefits derived from the use of biodiversity.....	7	Principle 1. Conservation de la biodiversité.....	32
Principle 4. Socio-economic sustainability (productive, financial and market management)	7	Principle 2. Utilisation durable de la biodiversité.....	32
Principle 5. Compliance with national and international legislation.....	8	Principle 3. Partage juste et équitable des avantages tirés de l'utilisation de la biodiversité	33
Principle 6. Respect for the rights of actors involved in BioTrade activities	8	Principle 4. Durabilité socio-économique (gestion de la production, des finances et du marché).....	34
Principle 7. Clarity on right to use and access to natural resources	9	Principle 5. Respect de la législation nationale et internationale.....	34
3. Glossary	10	Principle 6. Respect des droits des acteurs impliqués dans les activités liées au BioComercio	35
Principios y Criterios de BioComercio de la UNCTAD (2020) – Versión en Español	13	Principle 7. Clarté sur le droit d'utilisation et d'accès aux ressources naturelles	36
4. Introducción.....	14	9. Glossaire	37
4.1 Proceso de revisión de los P&C de BioComercio	15	References	40
4.2 Requisitos mínimos de elegibilidad para las actividades de BioComercio.....	16		
5. Principios y Criterios de BioComercio	18		
Principio 1. Conservación de la biodiversidad	18		
Principio 2. Uso sostenible de la biodiversidad.....	18		
Principio 3. Distribución justa y equitativa de los beneficios derivados del uso de la biodiversidad....	19		

Acronyms and Abbreviations

English

ABS	Access and benefit-sharing
CBD	Convention on Biological Diversity
CITES	Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora
CMS	Bonn Convention on Migratory Species
FAO	Food and Agricultural Organization of the United Nations
ILO	International Labour Organization
IMO	International Maritime Organization
ISO	International Organization for Standardization
ITPGRFA	International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture (FAO)
MAT	Mutually agreed terms
MEAs	Multilateral Environmental Agreements
P&C	(UNCTAD BioTrade) Principles and Criteria
SDGs	Sustainable Development Goals
SECO	Swiss State Secretariat for Economic Affairs
UNCLOS	United Nations Convention on Law of the Sea
UNCTAD	United Nations Conference on Trade and Development
UNFSA	United Nations Fish Stocks Agreement

Acrónimos y abreviaciones

Español

ADN	Ácido desoxirribonucleico
AMUMA	Acuerdos Multilaterales sobre el Medio Ambiente
ANUPP	Acuerdo de las Naciones Unidas sobre las Poblaciones de Peces
APB	Acceso y Participación en los Beneficios
CDB	Convenio de Diversidad Biológica
CITES	Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres
CMA	Condiciones mutuamente acordadas
CMS	Convención de Bonn sobre las Especies Migratorias
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
ITPGRFA	Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura (FAO)
ODS	Objetivos de Desarrollo Sostenible
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMI	Organización Marítima Internacional
P&C	Principios y Criterios (de BioComercio)
SECO	Secretaría de Estado para Asuntos Económicos de Suiza
UNCLOS	Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar
UNCTAD	Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

预览已结束，完整报告链接和

<https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?r>